

[Texte]

Mr. Tsai: If there is a wish to have a regime applicable to members of Parliament and senators who are not ministers or parliamentary secretaries, then such a bill would be required. That is the only way—

Mr. Nunziata: Why not just expand the code to include another section to include senators and MPs?

Mr. Tsai: That is really a question of jurisdiction. It is also a policy matter. I would like to defer to other colleagues to answer this question.

Mr. Nunziata: Even though the government technically could not impose those rules on all MPs, if the House of Commons were to pass a resolution adopting a code of conduct, that would become a code, would it not?

The Joint Chairman (Mr. Blenkarn): I think you are into argument, Mr. Nunziata.

Senator Oliver (Nova Scotia): We are here studying the subject-matter of Bill C-43, and you are basically responding to your code of 1985. Mr. Nunziata's excellent questions have really asked us to have a good look at your code vis-à-vis this piece of legislation. I have three or four specific questions I wanted to ask about it, but before that, I have noticed you have given statistics only in response to very specific questions. I think any statistics you have in relation to your work that do not disclose confidential information on your clients would be very, very useful. So instead of having each of us around the table ask you a question, such as how many clients do you have, how many of your clients have put money in blind trust—the answer is 106—can you not just give us the information and save us all some time?

• 1030

Mr. Tsai: We would be very pleased to send you that information.

Senator Oliver: You have had a chance to work two years with the code, and you have had an opportunity to read C-43. If we were dealing just with your code, what changes, if any, would you like to see to make it more effective so there could be an even greater balance between the legitimate private concerns of individuals and private financial interests of individuals and the public interest? What are the weaknesses of your current code, and what changes would you like to see made in the code to make it more effective? What needs strengthening, in your opinion? What new powers, if any, do you need to do a better job to protect the balance between the public and the private interest? And what new research staff do you need?

You mention in your opening remarks that you don't have any power of investigation or enforcement. Did you make those remarks merely to tell us what is in the code, or are you suggesting that you would like to have those powers to do your job better?

[Traduction]

M. Tsai: Si l'on désire appliquer le même régime que celui du code aux députés et aux sénateurs qui ne sont ni ministres ni secrétaires parlementaires, il faudra adopter une loi à cet effet. C'est la seule façon. . .

M. Nunziata: Pourquoi ne pas élargir tout simplement la portée du code, prévoir un autre article qui s'appliquerait aux sénateurs et aux députés?

M. Tsai: C'est une question de compétence, c'est également une question de politique. Je m'en remettrai à mes collègues pour répondre à cette question.

M. Nunziata: Même si techniquement le gouvernement ne peut imposer à tous les députés de se soumettre au code, si la Chambre des communes adoptait une résolution concernant un code de conduite, il s'agirait bien d'un code, n'est-ce pas?

Le coprésident (M. Blenkarn): Vous vous lancez dans une discussion, monsieur Nunziata.

Le sénateur Oliver (Nouvelle-Écosse): Nous sommes ici pour étudier l'objet du projet de loi C-43 et vous, vous vous bornez à nous parler du code de 1985. Le but des questions excellentes posées par M. Nunziata est de comparer le code au projet de loi. J'aimerais vous poser trois ou quatre questions à ce sujet, mais auparavant, je remarque que vous ne donnez des chiffres qu'en réponse à des questions très précises. Or, tous les chiffres dont vous disposez et qui ne seraient pas de nature confidentielle pourraient nous être très utiles. Donc, au lieu d'attendre que nous posions chacun notre question, par exemple, sur le nombre de clients, et parmi eux ceux qui se sont désaisis de leurs actifs pour les verser dans un compte de fiducie sans droit de regard—et vous avez dit qu'il y en avait 106—bref pourriez-vous nous donner tous ces renseignements, cela nous ferait gagner pas mal de temps.

M. Tsai: Nous serions très heureux de vous faire parvenir ces renseignements.

Le sénateur Oliver: Vous appliquez le code depuis deux ans, vous avez pu lire le projet de loi C-43. Si on s'en tenait simplement au code, quels changements devrait-on y apporter afin de rendre celui-ci plus efficace, afin de garantir un meilleur équilibre entre les intérêts privés légitimes des titulaires de charge publique, les intérêts financiers de ceux-ci et l'intérêt public? Quelles sont les faiblesses du code actuel et comment pourrait-on y remédier pour le rendre plus efficace? De quels nouveaux pouvoirs devriez-vous disposer? De quel nouveau personnel de recherche?

Dans vos remarques liminaires, vous dites ne détenir aucun pouvoir statutaire pour procéder à des enquêtes ou pour faire respecter les dispositions du code. Avez-vous fait ces remarques pour nous informer des dispositions de ce code ou pour nous suggérer certains pouvoirs qui vous seraient nécessaires afin de mieux remplir votre tâche?